



17 novembre 2021

(21-8652)

Page: 1/3

Comité des licences d'importation

Original: anglais

**ACCORD SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION**

**NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 5:1 À 5:4 DE L'ACCORD<sup>1</sup>**

HONG KONG, CHINE

La notification ci-après, datée du 9 novembre 2021, est distribuée à la demande de la délégation de Hong Kong, Chine.

	Catégorie	Détails de la notification
1	Membre notifiant	Hong Kong, Chine
2	Titre de la nouvelle législation/procédure	Ordonnance sur le contrôle du mercure (chapitre 640)
3	Date de publication	16 septembre 2021
4	Date d'entrée en vigueur	1 <sup>er</sup> décembre 2021
5	Adresse du site Web/publication officielle de la nouvelle réglementation/procédure	<a href="https://www.info.gov.hk/gia/general/202109/16/P2021091600333.htm?fontSize=1">https://www.info.gov.hk/gia/general/202109/16/P2021091600333.htm?fontSize=1</a>
6	Avez-vous joint une copie (pdf) de la réglementation pour le Secrétariat?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui. (Veuillez joindre une copie de la réglementation à la présente notification.) <input type="checkbox"/> Non.
7	Type de notification	<input checked="" type="checkbox"/> a) Nouvelle réglementation/procédure concernant les licences <sup>2</sup> ; (veuillez répondre aux questions n° 8 à 14) <input type="checkbox"/> b) Modification d'une réglementation/procédure précédemment notifiée dans le document G/LIC/N/3/HKG/24; (veuillez répondre aux questions n° 15 et 16)
8	Liste des produits soumis aux procédures de licences	Veuillez indiquer les codes SH et la désignation détaillée des produits. Si la liste des produits est longue, veuillez la joindre en annexe au format MS Word.  Code du Système harmonisé de Hong Kong (HKHS) (Édition 2021)/Désignation des marchandises: 28054000 / Mercure 28439090/Composés inorganiques ou organiques de métaux précieux, n.d.n.c.a.; amalgames de métaux précieux
9	Nature du régime de licences	Automatique: <input type="checkbox"/> Non automatique: <input checked="" type="checkbox"/>

<sup>1</sup> Il est entendu que le Membre notifiant a également rempli ses obligations de notification au titre de l'article 1:4 a) et de l'article 8:2 b) concernant la loi/la réglementation/la procédure pertinente notifiée en remplissant le présent formulaire de manière complète et précise.

<sup>2</sup> Il est entendu que "nouvelle réglementation/procédure" fait référence à toute loi, réglementation ou procédure nouvellement introduite, ainsi qu'à celles qui sont en vigueur mais qui sont notifiées pour la première fois au Comité.

	Catégorie	Détails de la notification
10	<b>Objectif administratif/mesure appliquée</b>	a) <input type="checkbox"/> Protection de la moralité publique; b) <input checked="" type="checkbox"/> Protection de la vie et de la santé des personnes et des animaux et préservation des végétaux; c) <input type="checkbox"/> Collecte de statistiques commerciales ou surveillance du marché; d) <input type="checkbox"/> Protection des brevets, des marques de fabrique ou de commerce et du droit d'auteur, et prévention des pratiques frauduleuses; e) <input checked="" type="checkbox"/> Respect des obligations découlant de la Charte des Nations Unies et d'autres traités internationaux ( <i>CITES, Convention de Bâle, Convention de Rotterdam, Résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU, etc.</i> ) f) <input type="checkbox"/> Administration des contingents (y compris tarifaires); g) <input type="checkbox"/> Réglementation des importations d'armes, de munitions ou de matières fissiles et protection de la sécurité nationale; h) <input type="checkbox"/> Autres: _____ (veuillez préciser)
11	<b>Organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes</b>	Ministère/autorité et département: Territorial Control Office, Environmental Protection Department, Government of the Hong Kong Special Administration Region Adresse: 34/F Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai Site Web: <a href="http://www.epd.gov.hk">www.epd.gov.hk</a> Téléphone: 852-28383111 Adresse électronique: <a href="mailto:enquiry@epd.gov.hk">enquiry@epd.gov.hk</a>
12	<b>Point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité</b>	Ministère/autorité et département: Territorial Control Office, Environmental Protection Department, Government of the Hong Kong Special Administration Region Adresse: 34/F Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai Site Web: <a href="http://www.epd.gov.hk">www.epd.gov.hk</a> Téléphone: 852-28383111 Adresse électronique: <a href="mailto:enquiry@epd.gov.hk">enquiry@epd.gov.hk</a>
13	<b>Durée d'application prévue de la procédure de licences</b>	En cours
14	<b>Résumé de la notification dans l'une des langues officielles de l'OMC</b>	À compter du 1 <sup>er</sup> décembre 2021, un permis d'importer délivré par le Directeur du Département de la protection de l'environnement sera exigé pour l'importation de toute substance chimique relevant de la partie 1 (mercure ou mélanges à base de mercure) de l'Ordonnance sur le contrôle du mercure.
15	<b>Si la case 7 b) a été cochée, veuillez indiquer la nature de la (des) modification(s)</b>	a) <input type="checkbox"/> <b>Abrogation</b> b) <input type="checkbox"/> <b>Suspension</b> c) <input type="checkbox"/> <b>Modification d'aspects particuliers des procédures existantes:</b> <input type="checkbox"/> produits visés; <input type="checkbox"/> objectif administratif; <input type="checkbox"/> caractère automatique ou non automatique; <input type="checkbox"/> durée d'application de la procédure de licences; <input type="checkbox"/> modification de la nature de la restriction quantitative/en valeur; <input type="checkbox"/> conditions de recevabilité des demandeurs; <input type="checkbox"/> point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité; <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes;

	Catégorie	Détails de la notification
		<input type="checkbox"/> documents requis (y compris le formulaire de demande); <input type="checkbox"/> délai de présentation de la demande; <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) délivrant les licences; <input type="checkbox"/> délai de délivrance d'une licence; <input type="checkbox"/> droit de licence/redevance administrative; <input type="checkbox"/> versement d'un dépôt ou paiement préalable, et conditions applicables; <input type="checkbox"/> droits/procédures de recours; <input type="checkbox"/> durée de validité de la licence; <input type="checkbox"/> autres conditions de la licence (prolongation, cessibilité, sanctions en cas de non-utilisation, etc.); <input type="checkbox"/> prescriptions en matière de change; <input type="checkbox"/> autre: _____ (veuillez préciser).
16	<b>Veuillez expliquer les modifications en détail (dans l'une des langues officielles de l'OMC)</b>	